

I 88.11

III [M] Ğ *žōweb*, *yžōweb* [B] *ğōweb*, *yğōweb* antworten, erwidern (auf *cal*-) - prät. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. m.

[M] *žawibe* er antwortete ihm IV 12.21 - mit suff. 3 sg. f. [Ğ] *žōwba* II 86.3 - mit doppelt. suff. [M] *žawiblēle payta ti lifne* er antwortete ihm mit dem Vers, den er gelernt hatte III 99.25 - prät. 3 sg. f. [B] *ğawbaćci* sie antwortete ihm I 91.88 - subj. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. m. [M] *yžawibenne aCle* daß er ihm darauf antwortet III 99.26 - präs. 3 sg. m. *imōd Canim-žōweb aCle* heute beantworte ich ihn (Brief); *mžawebəl ilyas* er antwortete dem Ilyas III 99.38 - mit suff. 3 sg. m. *mžaweble* B-NT n 1 - mit doppelt. suff. *mžawiblēle hanna žwōba* er gab ihm diese Antwort IV 4.60 - präs. 3 sg. f. mit suff. 3 sg. m. *mžawibōle* III 49.44 - präs. 2 sg. f. mit suff. 1 sg. [B] *cašimğawbōl* du gibst mir (freche) Antworten I 66.19 - präs. 1 pl. m. mit suff. 3 pl. m. [M] *nimžawibillun* B-N 67 (dort irrt. *nimžawbillun*)

*žwōba* Antwort, Erwidern [M] IV 17.29 - mit suff. 3 sg. m. *žwōbe* III 99.28

ğwh [denom. < **جاه**] II [B] *ğawweh*, *yğawweh* mit Ehrenwort versprechen/zusagen - prät. 3 sg. m. *ğawwehəl alō claynaḥ* er hat uns bei der Ehre Gottes zugesagt I 88.82

*žōha* [**جاه** < pers. cf. SPITALER 1938, S. 68] Majestät - mit suff. 2 sg. m. [M] *žōhax* deine Majestät PS 37,17

žwhr [M] Ğ *žawharča* [**جوهره**] Edelstein [M] IV 9.3, [Ğ] II 81.22 - pl. *žawharōta* [M] IV 11.14, [Ğ] II 69.38; [M] *žawəhrōta* IV 9.1

žwl/ğwl [**جول**] II<sub>2</sub> [B] *čğawwal*, *yič-ğawwal* umhergehen, umherstreifen - präs. 3 pl. c. *nmičğawwalin b-šarCōyil zahli* wir wandern in den Straßen von Zahli umher CORRELL 1969 VIII,21; [M] [Ğ] → *twr*<sup>1</sup>

[M] *žawōta* [**جولة**] Runde (im Wettkampf) IV 35.13 - pl. *žawlōta* - zpl. *žawlan*

[M] *mažōla* var. *mžōla* [B] *mağōla* Platz, Raum, Spiel, Spielraum, Möglichkeit, Ausweg, Verzeihen - [M] *čfaṭhill lanna mžōla* ihr eröffnet das Spiel III 99.18; [B] *cūt mağōla* es gibt kein Verzeihen/es muß sein I 88.106; *lafaš mağōla* es bleibt keine Möglichkeit I 88.161

žwn [Ğ] *žawna* [Kontam. von **نحو** mit **جوزل** CORRELL 1978, S. 187] Taube II 39.26 - pl. *žawnū* - zpl. *žawən* II 40.71; [M] → *ywn*, [B] → *hmm*

žwr/ğwr [**جور**] I [M] *ažar*, *yžur* [B] *ağar*, *yūğur* [Ğ] *ažar*, *yūžur* (1) kratzen, schaben (so daß ein Geräusch entsteht) - prät. 1 sg. mit dat. suff. 3 sg. m. [Ğ] *žarille b-anna maḵōba* ich kratze ihm mit dieser Hacke II 52.17; (2) widerfahren, (Unglück) treffen - prät. 3 sg. m. [B] *iḍa ağar tahra clayxun* wenn euch ein Mißgeschick widerfährt I 88.76 - subj. 3 sg. m. *cu ot yūğur tahra claynaḥ* es wird uns kein Unglück treffen I